

SECTION D'HYGIÈNE DU SECRETARIAT DE LA SOCIÉTÉ DES NATIONS  
HEALTH SECTION OF THE SECRETARIAT OF THE LEAGUE OF NATIONS

RELEVÉ ÉPIDÉMIOLOGIQUE HEBDOMADAIRE  
WEEKLY EPIDEMIOLOGICAL RECORD

8<sup>me</sup> année, N° 52. — 8th Year, No. 52.

Genève, le 28 décembre 1933.

Geneva, December 28th, 1933.

COMMUNIQUÉ DE L'OFFICE INTERNATIONAL D'HYGIÈNE PUBLIQUE

N° 268.

Renseignements reçus du 21 au 27 décembre 1933.

Information received from December 21st to 27th, 1933.

Ce Communiqué contient les informations reçues par l'Office international d'Hygiène publique en exécution de la Convention sanitaire internationale de 1926, directement ou par l'intermédiaire des Bureaux suivants, agissant comme Bureaux régionaux pour l'application de cette Convention:

Bureau d'Extrême-Orient de l'Organisation d'hygiène de la Société des Nations, Singapour.  
Bureau Sanitaire Panaméricain, Washington.  
Bureau régional du Conseil sanitaire maritime et quarantenaire d'Égypte, Alexandrie.

This Communiqué incorporates information supplied to the Office international d'Hygiène publique under the terms of the International Sanitary Convention, 1926, directly or through the following organisations, which act as regional Bureaux for the purposes of that Convention:

League of Nations Health Organisation Eastern Bureau, Singapore.  
The Pan-American Sanitary Bureau, Washington.  
The Regional Bureau of the Sanitary Maritime and Quarantine Board of Egypt, Alexandria.

I. — PREMIERS CAS (Articles 1<sup>er</sup> et 2 de la Convention sanitaire internationale de 1926).

**Afrique.** — AFRIQUE OCCIDENTALE FRANÇAISE: Côte d'Ivoire: *fièvre jaune* — à Abengourou, localité du cercle d'Indenié, située à environ 175 kilomètres de la côte et près de la frontière de la Côte de l'Or, un cas mortel européen le 20 décembre; en outre un cas *suspect* chez un indigène.

II. — CAS NOUVEAUX DANS DES LOCALITÉS OÙ AUCUN CAS N'A ÉTÉ NOTIFIÉ DEPUIS AU MOINS TROIS SEMAINES (Articles 1<sup>er</sup> et 2).

**Asie.** — INDE BRITANNIQUE: Provinces: du 10 au 16 décembre, districts signalés comme nouvellement atteints de: *peste* — Yamethin, Pegu (Birmanie), Gurdaspur, Sialkot (Pendjab), Azamgarh (Provinces Unies); *choléra* — Dharwar (Bombay), Singhbhum (Orissa), Nellore (Madras); *variolo* — Tharrawaddy (Birmanie), Sibsagar, Lakhimpur (Assam), Hoshangabad (Provinces Centrales), Rohtak (Pendjab).

III. — MARCHE DES ÉPIDÉMIES (Article 4).

**Afrique.** — ALGÉRIE: *typhus exanthématique* — du 10 au 16 décembre, 3 cas dans le département de Constantine, dont 1 indigène à Ain-el-Ksar, 1 européen à M'Sila, 1 européen à Bougie.

**BASSOUTOLAND:** *typhus exanthématique* — du 22 au 28 octobre, 133 cas, 19 décès; du 15 au 21 octobre, 119 cas, 9 décès; du 8 au 14 octobre, 79 cas, 4 décès; du 1<sup>er</sup> au 7 octobre, 81 cas, 21 décès.

**CONGO BELGE:** *variola minor* — du 1<sup>er</sup> au 31 octobre, 547 cas, sans décès, ainsi répartis par provinces: Léopoldville 51 cas; Coquilhatville 13 cas; Stanleyville, 51 cas; Costermansville, 263 cas; Elisabethville, 114 cas; Lusambo, 55 cas (1<sup>er</sup>-30 septembre, Congo belge, 490 cas, sans décès).

I. — FIRST CASES (Articles 1 and 2 of the International Sanitary Convention of 1926).

**Africa.** — FRENCH WEST AFRICA: Ivory Coast: *yellow fever* — one fatal case (European) on December 20th, at Abenguru, a locality of the district of Indenie, situated about 110 miles from the coast and near the Gold Coast frontier; in addition, one *suspected* case, a native.

II. — NEW CASES IN LOCALITIES WHERE NO CASE HAS BEEN REPORTED FOR THE LAST THREE WEEKS (Articles 1 and 2).

**Asia.** — BRITISH INDIA: Provinces: December 10th to 16th, districts reported as newly infected: *plague* — Yamethin, Pegu (Burma), Gurdaspur, Sialkot (Punjab), Azamgarh (United Provinces); *cholera* — Dharwar (Bombay), Singhbhum (Orissa), Nellore (Madras); *smallpox* — Tharrawaddy (Burma), Sibsagar, Lakhimpur (Assam), Hoshangabad (Central Provinces), Rohtak (Punjab).

III. — PROGRESS OF EPIDEMICS (Article 4).

**Africa.** — ALGERIA: *typhus* — December 10th to 16th, 3 cases in the department of Constantine, including 1 native case at Ain-el-Ksar, 1 European case at M'Sila, 1 European case at Bougie.

**BASUTOLAND:** *typhus* — October 22nd to 28th, 133 cases, 19 deaths; October 15th to 21st, 119 cases, 9 deaths; October 8th to 14th, 79 cases, 4 deaths; October 1st to 7th, 81 cases, 21 deaths.

**BELGIAN CONGO:** *variola minor* — October 1st to 31st, 547 cases, no deaths, distributed by provinces as follows: Leopoldville, 51 cases; Coquilhatville, 13 cases; Stanleyville, 51 cases; Costermansville, 263 cases; Elisabethville, 114 cases; Lusambo, 55 cases (September 1st to 30th, Belgian Congo, 490 cases, no deaths).

EGYPTE: Port: Alexandrie, *typhus exanthématique* — du 17 au 23 décembre, 1 cas, 1 décès.

Ensemble du pays: du 3 au 9 décembre, *typhus exanthématique* — 38 cas, 6 décès, ainsi répartis par provinces: Beheira, 25 cas, 1 décès; Gharbieh, 6 cas, 3 décès; Menoufieh, 5 cas, 1 décès; Charkieh, 1 cas; Fayoum, 1 cas, 1 décès (27 novembre-2 décembre, Egypte, 27 cas, 1 décès); *variole* — 55 cas, 11 décès, ainsi répartis par provinces: Gharbieh, 1 cas; Minieh, 13 cas, 6 décès; Assiout, 7 cas; Girgeh, 26 cas, 3 décès; Kenh, 8 cas, 2 décès (27 novembre-2 décembre, Egypte, 65 cas, 16 décès).

NIGÉRIA: *variole* — du 29 octobre au 4 novembre, 1 cas importé à Lagos, 1 décès; du 1<sup>er</sup> au 31 octobre, 2 cas à Lagos, dont 1 importé; 268 cas, 69 décès pour l'ensemble du pays (1<sup>er</sup>-30 septembre, 314 cas, 89 décès).

UGANDA: *typhus exanthématique* — du 5 au 11 novembre, 1 cas, 1 décès.

SIERRA-LEONE: *variole* — du 29 octobre au 11 novembre, 530 cas, dont 1 à Freetown et 1 à Bonthe, 163 décès (15-28 octobre, 114 cas, dont 1 importé à Freetown, 6 décès).

SOUDAN: *variole* — du 17 au 23 décembre, 1 cas. Les ports sont indemnes (10-16 décembre, 5 cas).

TANGANYIKA: *variole* — du 12 au 18 novembre, 132 cas, aucun décès (5-11 novembre, 33 cas, aucun décès).

Amérique. — EQUATEUR: du 1<sup>er</sup> au 31 juillet, *variole* — 12 cas, sans décès, à Cuenca; *varioloïde* — 9 cas, 1 décès, dont 6 cas à Quito et environs, 1 cas à Ibarra, 1 cas à Ambato, 1 cas, 1 décès à Riobamba.

ETATS-UNIS: *typhus exanthématique* — 1<sup>o</sup> Etats: du 19 au 25 novembre, 70 cas, dont 1 dans la Caroline du Nord, 1 dans la Caroline du Sud, 31 en Géorgie, 13 en Alabama, 1 en Louisiane, 23 au Texas; du 1<sup>er</sup> au 31 octobre, 186 cas dans 7 Etats (néant dans 35 Etats et aucun renseignement de 6 Etats), surtout dans ceux de Géorgie (76 cas), d'Alabama (75 cas), contre 269 cas pendant le mois de septembre.

2<sup>o</sup> Villes: du 12 au 18 novembre, 3 cas à Atlanta, 2 cas, 1 décès à Savannah.

*Variole* — du 10 au 16 décembre, 191 cas dans 47 Etats et le district fédéral (3-9 décembre, 107 cas).

MEXIQUE: Villes: du 1<sup>er</sup> au 31 octobre, *typhus exanthématique* — Mexico 20 cas, 6 décès, Aguascalientes 3 cas, 1 décès, Guanajuato 2 cas, Morelia 1 décès, Pachuca 2 cas, 1 décès, Querétaro 1 cas, Xochimilco 1 cas; *variole* — Mexico 1 cas, Coyoacan 1 décès, Chihuahua 1 cas, Guadalajara 1 décès, Querétaro 4 décès, Tampico 1 cas, Vera-Cruz 1 cas, 1 décès.

PÉROU: *peste* — du 1<sup>er</sup> au 31 octobre, 18 cas, 15 décès, ainsi répartis par départements: Callao 7 cas, 5 décès, tous à Callao; Lima 8 cas, 8 décès dont 5 cas, 5 décès à Lima, et 3 cas, 3 décès à Mala; Libertad 2 cas, 1 décès, dont 1 cas, 1 décès à Guadalupe et 1 cas à Jequetepeque; Lambayeque 1 cas, 1 décès à Chiclayo (1<sup>er</sup>-30 septembre, Pérou, 5 cas, 3 décès).

Asie. — CHINE: Port: Canton, *variole* — du 10 au 16 décembre, 1 cas.

ETATS DU LEVANT SOUS MANDAT FRANÇAIS: *variole* — Port: Beyrouth, du 17 au 23 décembre, 12 cas; Provinces: du 10 au 16 décembre, 15 cas dans les provinces; du 3 au 9 décembre, 18 cas, dont 12 dans l'Etat de Syrie, 6 dans le Gouvernement du Djebel Druze (26 novembre-2 décembre, 6 cas, dont 2 dans l'Etat de Syrie, 4 dans le Djebel Druze).

EGYPT: Port: Alexandria, *typhus* — December 17th to 23rd, 1 case, 1 death.

Whole country: December 3rd to 9th, *typhus* — 38 cases, 6 deaths, distributed by provinces as follows: Beheira, 25 cases, 1 death; Gharbiya, 6 cases, 3 deaths; Minufiya, 5 cases, 1 death; Sharqiya, 1 case; Faiyum, 1 case, 1 death (November 27th to December 2nd, Egypt, 27 cases, 1 death); *smallpox* — 55 cases, 11 deaths, distributed by provinces as follows: Gharbiya, 1 case; Minya, 13 cases, 6 deaths; Asyut, 7 cases; Girga, 26 cases, 3 deaths; Qena, 8 cases, 2 deaths (November 27th to December 2nd, Egypt, 65 cases, 16 deaths).

NIGERIA: *smallpox* — October 29th to November 4th, 1 imported case at Lagos, 1 death; October 1st to 31st, 2 cases at Lagos, 1 of which was imported; 268 cases, 69 deaths for the whole country (September 1st to 30th, 314 cases, 89 deaths).

UGANDA: *typhus* — November 5th to 11th, 1 case, 1 death.

SIERRA LEONE: *smallpox* — October 29th to November 11th, 530 cases, including 1 at Freetown and 1 at Bonthe, 163 deaths (October 15th to 28th, 114 cases, including 1 imported at Freetown, 6 deaths).

SUDAN: *smallpox* — December 17th to 23rd, 1 case. The ports are free from infection (December 10th to 16th, 5 cases).

TANGANYIKA: *smallpox* — November 12th to 18th, 132 cases, no deaths (November 5th to 11th, 33 cases, no deaths).

America. — ECUADOR: July 1st to 31st, *smallpox* — 12 cases, no deaths, at Cuenca; *varioloïde* — 9 cases, 1 death, including 6 cases at Quito and suburbs, 1 case at Ibarra, 1 case at Ambato, 1 case, 1 death at Riobamba.

UNITED STATES: *typhus* — (1) States: November 19th to 25th, 70 cases, including 1 in North Carolina, 1 in South Carolina, 31 in Georgia, 13 in Alabama, 1 in Louisiana, 23 in Texas; October 1st to 31st, 186 cases, as compared with 269 cases during the month of September; in October only 7 States are infected, particularly Georgia (76 cases) and Alabama (75 cases) (no fresh cases are reported in 35 States and 6 States give no information).

(2) Towns: November 12th to 18th, 3 cases at Atlanta, 2 cases, 1 death at Savannah.

*Smallpox* — December 10th to 16th, 191 cases in 47 States and in the District of Columbia (December 3rd to 9th, 107 cases).

MEXICO: Towns: October 1st to 31st, *typhus* — Mexico City 20 cases, 6 deaths, Aguascalientes 3 cases, 1 death, Guanajuato 2 cases, Morelia 1 death, Pachuca 2 cases, 1 death, Querétaro 1 case, Xochimilco 1 case; *smallpox* — Mexico City 1 case, Coyoacan 1 death, Chihuahua 1 case, Guadalajara 1 death, Querétaro 4 deaths, Tampico 1 case, Vera Cruz 1 case, 1 death.

PERU: *plague* — October 1st to 31st, 18 cases, 15 deaths, distributed by departments as follows: Callao 7 cases, 5 deaths, all of them having occurred at Callao; Lima 8 cases, 8 deaths, including 5 cases, 5 deaths at Lima, and 3 cases, 3 deaths at Mala; Libertad 2 cases, 1 death, including 1 case, 1 death at Guadalupe and 1 case at Jequetepeque; Lambayeque 1 case, 1 death at Chiclayo (September 1st to 30th, Peru, 5 cases, 3 deaths).

Asia. — CHINA: Ports: Canton, *smallpox* — December 10th to 16th, 1 case.

STATES IN THE LEVANT UNDER FRENCH MANDATE: *smallpox* — Port: Beirut, December 17th to 23rd, 12 cases; Provinces: December 10th to 16th, 15 cases in the provinces; December 3rd to 9th, 18 cases, including 12 in the State of Syria, 6 in the Jebel Druze Government (November 26th to December 2nd, 6 cases, including 2 in the State of Syria, 4 in the Jebel Druze).

INDE BRITANNIQUE: Ports:			BRITISH INDIA: Ports:					
	Semaines	26.XI-2.XII		3-9.XII		10-16.XII		Weeks
		C.	D.	C.	D.	C.	D.	
Karatchi	<i>variole</i>	0	0	2	0	0	0	<i>smallpox</i> Karachi
Bombay	<i>choléra</i>	4	1	0	0	0	0	<i>cholera</i> Bombay
	<i>variole</i>	3	3	2	2	2	1	<i>smallpox</i>
Négapatam	<i>variole</i>	8	0	5	0	3	0	<i>smallpox</i> Negapatam
Madras	<i>choléra</i>	61	26	25	11	6	4	<i>cholera</i> Madras
	<i>variole</i>	14	3	17	1	13	5	<i>smallpox</i>
Vizagapatam	<i>variole</i>	0	0	1	0	1	0	<i>smallpox</i> Vizagapatam
Calcutta	<i>choléra</i>	10	4	13	1	12	4	<i>cholera</i> Calcutta
	<i>variole</i>	9	1	8	5	9	6	<i>smallpox</i>
Chittagong	<i>choléra</i>	1	0	0	0	1	0	<i>cholera</i> Chittagong
Bassein	<i>peste</i>	0	0	1	0	0	1	<i>plague</i> Bassein
	<i>variole</i>	4	3	0	0	10	3	<i>smallpox</i>
Rangoun	<i>variole</i>	2	1	1	0	2	0	<i>smallpox</i> Rangoun

Provinces: du 10 au 16 décembre, districts où est signalée une extension de: *peste* — Bijapur (Bombay), Darbhanga (Bihar), Coimbatore (Madras), Mandla (Provinces Centrales), Muzaffarnagar, Moradabad, Etah, Budaon (Provinces Unies); *choléra* — Balasore (Orissa), North Arcot (Madras); *variole* — Satara (Bombay), 24 Parganas (Bengale), Ranchi, Palamau, Manbhum (Orissa), Sagaing (Birmanie), Kistna, Ramnad (Madras), Azamgarh (Provinces Unies).

Provinces: December 10th to 16th, districts where an extension is reported: *plague* — Bijapur (Bombay), Darbhanga (Bihar), Coimbatore (Madras), Mandla (Central Provinces), Muzaffarnagar, Moradabad, Etah, Budaon (United Provinces); *cholera* — Balasore (Orissa), North Arcot (Madras); *smallpox* — Satara (Bombay), 24 Parganas (Bengal), Ranchi, Palamau, Manbhum (Orissa), Sagaing (Burma), Kistna, Ramnad (Madras), Azamgarh (United Provinces).

	Semaines	26.XI-2.XII		3-9.XII		10-16.XII		Weeks
		C.	D.	C.	D.	C.	D.	
Assam	<i>choléra</i>	544	212	279	158	290	123	<i>cholera</i> Assam
	<i>variole</i>	3	0	1	0	1	1	<i>smallpox</i>
Présidence de Bombay	<i>peste</i>	1.047	676	995	668	861	584	<i>plague</i> Bombay Presidency
	<i>choléra</i>	334	167	340	181	172	97	<i>cholera</i>
	<i>variole</i>	225	39	208	33	255	55	<i>smallpox</i>
Birmanie	<i>peste</i>	33	24	43	39	26	21	<i>plague</i> Burma
	<i>choléra</i>	0	0	1	0	0	0	<i>cholera</i>
	<i>variole</i>	21	9	18	1	38	8	<i>smallpox</i>
Provinces Centrales et Bérar	<i>peste</i>	680	74	473	43	375	49	<i>plague</i> Central Provinces and Berar
	<i>choléra</i>	54	24	66	35	30	20	<i>cholera</i>
	<i>variole</i>	44	12	48	11	46	4	<i>smallpox</i>
Présidence de Madras	<i>peste</i>	39	20	37	20	25	24	<i>plague</i> Madras Presidency
	<i>choléra</i>	130	48	225	72	458	170	<i>cholera</i>
	<i>variole</i>	180	30	139	14	156	28	<i>smallpox</i>
Province Frontière Nord-Ouest	<i>variole</i>	39	21	26	15	126	37	<i>smallpox</i> North-West Frontier Province
	Semaines	19-25.XI		26.XI-2.XII		3-9.XII		Weeks
		C.	D.	C.	D.	C.	D.	
Pendjab	<i>peste</i>	17	8	56	41	49	27	<i>plague</i> Punjab
	<i>choléra</i>	5	3	0	0	0	0	<i>cholera</i>
	<i>variole</i>	19	6	91	28	48	20	<i>smallpox</i>

INDE FRANÇAISE: *variole* et *varioloïde* — du 19 au 25 novembre, Territoire de Pondichéry, 15 cas, 6 décès (12-18 novembre, 19 cas, 9 décès); Territoire de Karikal, 2 cas, 2 décès (12-18 novembre, 1 cas, 1 décès).

INDOCHINE: Port: Haïphong, *variole* — du 10 au 16 décembre, 18 cas (3-9 décembre, 6 cas, 1 décès).

JAPON: *typhus exanthématique* — du 12 au 18 novembre, 1 cas dans la préfecture d'Osaka.

PALESTINE: *typhus exanthématique* — du 17 au 23 décembre, 2 cas dans le district d'Haïfa.

PERSE: *variole* — du 3 au 9 décembre, 3 cas, 1 décès, dont 1 cas à Tauriz, 2 cas, 1 décès à Téhéran.

Europe. — ESPAGNE: *varioloïde* — du 3 au 9 décembre, 1 cas à Hospitalet, 1 cas dans la province de Valence.

GRANDE-BRETAGNE (ANGLETERRE ET PAYS DE GALLES): *variole* — du 10 au 16 décembre, 4 cas dans le comté de Londres, aucun décès; aucun cas dans les districts sanitaires des ports.

*La variole dans le Royaume-Uni pendant le troisième trimestre de 1933.*

Les relevés statistiques pour le troisième trimestre de 1933, récemment publiés, permettent de fournir les renseignements suivants sur l'incidence de la variole dans le Royaume-Uni pendant cette période.

FRENCH INDIA: *smallpox* and *varioloïde* — November 19th to 25th, Territory of Pondicherry, 15 cases, 6 deaths (November 12th to 18th, 19 cases, 9 deaths); Territory of Karikal, 2 cases, 2 deaths (November 12th to 18th, 1 case, 1 death).

INDO-CHINA: Port: Haïphong, *smallpox* — December 10th to 16th, 18 cases (December 3rd to 9th, 6 cases, 1 death).

JAPAN: *typhus* — November 12th to 18th, 1 case in the prefecture of Osaka.

PALESTINE: *typhus* — December 17th to 23rd, 2 cases in the district of Haïfa.

PERSIA: *smallpox* — December 3rd to 9th, 3 cases, 1 death, including 1 case at Tauriz, 2 cases, 1 death at Teheran.

Europe. — SPAIN: *varioloïde* — December 3rd to 9th, 1 case at Hospitalet, 1 case in the province of Valencia.

GREAT BRITAIN (ENGLAND AND WALES): *smallpox* — December 10th to 16th, 4 cases in the County of London, no death; no case in the port sanitary districts.

*Smallpox in the United Kingdom during the Third Quarter of 1933.*

The statistical returns for the third quarter of 1933 now issued enable the following statements to be made regarding the incidence of smallpox in the United Kingdom during that period.

**Angleterre et Pays de Galles.** — Pendant les 13 semaines ayant pris fin le 30 septembre 1933, 90 cas de variole ont été notifiés contre 267 pour les 13 semaines ayant pris fin le 1<sup>er</sup> juillet 1933 et 234 pendant le troisième trimestre de 1932.

Au cours du trimestre, les cas se sont produits presque tous à Londres et dans les comtés dans lesquels Londres est situé. Il y a eu 70 cas dans le comté de Londres, dont 17 à Lewisham (M.B.), 11 à Southwark (M.B.) et 10 à Camberwell (M.B.); 5 cas se sont produits dans chacun des comtés d'Essex et de Surrey et 4 dans le Middlesex. La maladie a été entièrement du type bénin (*variola minor*) qui, depuis plusieurs années, a été la caractéristique de la variole en Angleterre et dans le Pays de Galles.

La variole a été mentionnée comme cause de décès dans un cas survenu à Batley M.B. (Yorkshire, West Riding).

**Ecosse et Irlande du Nord.** — Aucun cas ni décès signalés.

**GRÈCE:** du 1<sup>er</sup> au 30 novembre, *typhus exanthématique* — 5 cas, 1 décès dans le département de Drama, dont 4 cas à Drama; *variole* — 2 cas dans le département de Canée, dont 1 à La Canée.

**ROUMANIE:** *typhus exanthématique* — du 16 au 23 novembre, 8 cas (8-15 novembre, 10 cas, 1 décès).

**TCHÉCOSLOVAQUIE:** *typhus exanthématique* — du 1<sup>er</sup> au 31 octobre, 1 cas à Snina (Slovaquie).

**Océanie.** — INDES ORIENTALES NÉERLANDAISES: Provinces: Java, *peste* — du 5 au 11 novembre, 446 décès (29 octobre-4 novembre, 428 décès).

**PHILIPPINES (ILES):** Situation du *choléra* dans l'archipel au cours de la semaine finissant le 16 décembre:

	C.	D.		C.	D.
Province de Bohol: Calape	3	3	Province of Bohol: Calape	3	3
Loon	8	5	Loon	8	5
Tubigon	11	8	Tubigon	11	8
Province de Cebu: Liloan	1	1	Province of Cebu: Liloan	1	1
Province de Négres occidental: Tanjay	4	4	Province of Negros occidental: Tanjay	4	4
Total	27	21	Total	27	21

IV. — PESTE DES RONGEURS.

**Afrique.** — NIGERIA: Lagos, du 5 au 11 novembre, 1.127 rongeurs détruits, 636 examinés, aucun reconnu *pesteux* (29 octobre-4 novembre, 1.201 rongeurs détruits, 669 examinés, aucun reconnu *pesteux*); Port Harcourt, du 5 au 11 novembre, 722 rongeurs détruits, tous examinés, aucun reconnu *pesteux* (29 octobre-4 novembre, 722 rongeurs détruits, tous examinés, aucun reconnu *pesteux*).

**Asie.** — INDE BRITANNIQUE: Ports: du 10 au 16 décembre, Bassein, 1 rat *pesteux*; Bombay, 1 rat *pesteux*; Rangoun, 1 rat *pesteux* (3-9 décembre, Rangoun, 1 rat *pesteux*).

**Océanie.** — HAWAÏ (ILES): le 11 décembre, 2 rats *pesteux* à Paauilo, district d'Hamakua, île d'Hawaï (le 10 novembre, 1 rat *pesteux* dans la même localité).

V. — INFORMATIONS DIVERSES.

**Asie.** — HONG-KONG: *variole* — du 10 au 16 décembre, 1 cas importé.

INDE BRITANNIQUE: le 14 décembre, 1 cas septémique mortel de *peste* a été importé à Calcutta.

**England and Wales.** — During the 13 weeks ended September 30th, 1933, 90 cases of smallpox were notified as against 267 for the 13 weeks ended July 1st, 1933, and 234 during the third quarter of 1932.

During the quarter, most of the cases occurred in London and in the counties in which London is situated. There were 70 in the County of London, including 17 at Lewisham (M.B.), 11 at Southwark (M.B.) and 10 at Camberwell (M.B.); 5 cases occurred in each of the counties of Essex and Surrey and 4 in Middlesex. The disease was entirely of the mild type (*variola minor*) which has now been characteristic of smallpox in England and Wales for some years.

Smallpox was mentioned as a cause of death in one case which occurred at Batley (M.B.) (Yorkshire, West Riding).

**Scotland and Northern Ireland.** — No cases or deaths reported.

**GREECE:** November 1st to 30th, *typhus* — 5 cases, 1 death in the department of Drama, including 4 cases at Drama; *smallpox* — 2 cases in the department of Canea, including 1 at Canea.

**ROUMANIA:** *typhus* — November 16th to 23rd, 8 cases (November 8th to 15th, 10 cases, 1 death).

**CZECHOSLOVAKIA:** *typhus* — October 1st to 31st, 1 case at Snina (Slovakia).

**Oceania.** — NETHERLANDS EAST INDIES: Provinces: Java, *plague* — November 5th to 11th, 446 deaths (October 29th to November 4th, 428 deaths).

**PHILIPPINE ISLANDS:** situation of *cholera* in the archipelago during the week ended December 16th:

IV. — RODENT PLAGUE.

**Africa.** — NIGERIA: Lagos, November 5th to 11th, 1,127 rodents destroyed, 636 examined, none proved *plague-infected* (October 29th to November 4th, 1,201 rodents destroyed, 669 examined, none proved *plague-infected*); Port-Harcourt, November 5th to 11th, 722 rodents destroyed, all of them were examined, none proved *plague-infected* (October 29th to November 4th, 722 rodents destroyed, all of them were examined, none proved *plague-infected*).

**Asia.** — BRITISH INDIA: Ports: December 10th to 16th, Bassein, 1 *plague-infected rat*; Bombay, 1 *plague-infected rat*; Rangoon, 1 *plague-infected rat* (December 3rd to 9th, Rangoon, 1 *plague-infected rat*).

**Oceania.** — HAWAII ISLANDS: on December 11th, 2 *plague-infected rats* at Paauilo, Hamakua district, in the island of Hawaii (1 *plague-infected rat* in the same localité on November 10th).

V. — MISCELLANEOUS INFORMATION.

**Asia.** — HONG-KONG: *smallpox* — December 10th to 16th, 1 imported case.

BRITISH INDIA: One septicæmic case of *plague*, fatal, was imported at Calcutta on December 14th.

V. — PORTS: DATE DU DERNIER CAS NOTIFIÉ AU COURS DU MOIS ÉCOULÉ.

V. — PORTS: DATE OF THE LAST CASE NOTIFIED DURING THE LAST MONTH.

(28 novembre-27 décembre 1933) — (November 28th to December 27th, 1933).

	Peste Plague	Choléra Cholera	F. jaune Yellow F.	Typhus exanth.	Variole Smallpox		Peste Plague	Choléra Cholera	F. jaune Yellow F.	Typhus exanth.	Variole Smallpox
<b>Afrique</b>						<b>Asie (suite)</b>					
Alexandrie . . . . .	—	—	—	23.XII	—	Rangoun . . . . .	—	—	—	—	16.XII
Bougie . . . . .	—	—	—	16.XII	—	Saïgon-Cholon . . . . .	—	—	—	—	16.XII
Cotonou (Dahomey) . . . . .	—	—	—	—	30.XI	Vizagapatam . . . . .	—	—	—	—	16.XII
<b>Asie</b>						<b>Europe</b>					
Bagdad . . . . .	9.XII	—	—	—	16.XII	Canée (La) . . . . .	—	—	—	—	30.XI
Bassein . . . . .	16.XII	—	—	—	16.XII	Drama . . . . .	—	—	—	30.XI	—
Beyrouth . . . . .	—	—	—	—	23.XII	Hospitalet (Espagne) . . . . .	—	—	—	—	9.XII*
Bombay . . . . .	—	2.XII	—	—	16.XII	<b>Océanie</b>					
Calcutta . . . . .	—	16.XII	—	—	16.XII	Argao (Philippines) . . . . .	—	9.XII	—	—	—
Canton . . . . .	—	—	—	—	16.XII	Bantayan » . . . . .	—	9.XII	—	—	—
Chittagong . . . . .	—	16.XII	—	—	—	Calape » . . . . .	—	16.XII	—	—	—
Colombo . . . . .	2.XII	—	—	—	—	Dao » . . . . .	—	2.XII	—	—	—
Haïphong . . . . .	—	—	—	—	4.XII	Liloan » . . . . .	—	16.XII	—	—	—
Karatchi . . . . .	—	—	—	—	9.XII	Loon » . . . . .	—	16.XII	—	—	—
Madras . . . . .	—	16.XII	—	—	16.XII	Naga » . . . . .	—	2.XII	—	—	—
Négapatam . . . . .	—	—	—	—	16.XII	* Varioloïde. - Varioloid.					
Pnom-Penh . . . . .	16.XII	—	—	—	—						

Paris, le 27 décembre 1933.

Le Directeur de l'Office international  
d'Hygiène publique:  
(Signé) Dr Georges ABT.

SITUATION ÉPIDÉMIOLOGIQUE.

RÉSUMÉ DES RENSEIGNEMENTS REÇUS PAR LA SECTION D'HYGIÈNE  
AU COURS DE LA SEMAINE.

EPIDEMIOLOGICAL SITUATION.

SUMMARY OF INFORMATION RECEIVED BY THE HEALTH SECTION  
DURING THE WEEK.

PESTE.

**Afrique: KÉNIA.** — Au cours de la semaine terminée le 2 décembre, 4 cas de peste se sont encore produits dans le district de Keruguya, province de Kikuyu. Cette province reste la seule infectée depuis le milieu de septembre.

**UGANDA.** — Pendant les deux semaines terminées le 25 novembre, le nombre des cas enregistrés successivement dans les différentes régions de l'Ouganda a été le suivant: province de Buganda, 12 cas, 12 cas; Province Orientale, 5 cas, 3 cas; province du Nord, 4 cas, 0 cas, soit des totaux de 21 cas mortels et 15 cas avec 14 décès pour l'ensemble du pays.

**Amérique: PÉROU.** — Au cours du mois d'octobre, le nombre des cas de peste a été de 18 avec

*Note.* — Les renseignements contenus dans les tableaux de maladies pestilentielles déclarées dans les ports de l'Asie, sauf ceux marqués d'un astérisque, sont reçus du Bureau d'Orient de la Section d'hygiène à Singapour. Aucun cas de ces maladies n'a été signalé dans les autres villes maritimes en relation avec le Bureau de Singapour, et dont la liste a été donnée à la page 32.

Les colonnes « Index », « Maximum » et « Minimum » contiennent les chiffres moyen, maximum et minimum enregistrés pendant la semaine correspondant à la dernière du tableau, pour la période 192-1932, sauf Pnom-Penh et Soua-Téou, 1928-1932 et Beyrouth, 1929-1932.

Il est à noter que le signe (...) indique que les chiffres ne sont pas encore publiés ou qu'ils n'ont pas été reçus; le signe (.) que les renseignements ne sont pas disponibles, et le signe (—), zéro. Les ports sont indiqués en italique.

PLAGUE.

**Africa: KENYA.** — During the week ended December 2nd, 4 more plague cases occurred in Keruguya District, Kikuyu Province. This province is still the only one infected, and has been since the middle of September.

**UGANDA.** — During the two weeks ended November 25th, the number of cases recorded successively in the various districts of Uganda was as follows: Buganda Province, 12 cases, 12 cases; Eastern Province, 5 cases, 3 cases; Northern Province, 4 cases, 0 case, making totals of 21 fatal cases and 15 cases with 14 deaths for the whole country.

**America: PERU.** — During the month of October, the number of plague cases amounted to 18 with

*Note.* — The information contained in the tables of pestilential diseases recorded in the ports of Asia, with the exception of those marked by an asterisk, is received from the Eastern Bureau of the Health Section at Singapore. Reports from other maritime towns reporting to the Singapore Bureau indicate no case of these diseases. A list of these towns was published on page 32.

The columns headed « Index », « Maximum » and « Minimum » show the average, maximum and minimum figures recorded for the last week indicated in the table during the period 1927-1932 (except Pnom-Penh and Swatow, 1928-1932 and Beirut, 1929-1932).

It should be noted that the sign (...) indicates that the figures are not yet published or have not been received; the sign (.) that the information is not available, and (—), zero. Ports are shown in italics.

15 décès, chiffre le plus élevé observé depuis février. Sept cas et 5 décès se sont produits dans la ville de *Callao*, 8 cas mortels dans le département de Lima, 2 cas et 1 décès dans la province de Pacasmayo, département de la Libertad, et 1 cas mortel dans la province de Chiclayo, Lambayeque.

**Asie : INDE BRITANNIQUE.** — Les données télégraphiques pour la semaine terminée le 23 décembre n'ont pas encore été reçues. Le cas de peste enregistré à *Calcutta* le 14 décembre, cas de peste septicémique mortel, était en réalité un cas importé.

15 deaths, the highest figure recorded since February. Seven cases and 5 deaths occurred in the town of *Callao*, 8 fatal cases in Lima Department, 2 cases and 1 death in Pacasmayo Province, Libertad Department, and 1 fatal case in Chiclayo Province, Lambayeque Department.

**Asia : BRITISH INDIA.** — The telegraphic data for the week ended December 23rd have not yet been received. The case of plague recorded at *Calcutta* on December 14th, a fatal case of septicaemic plague, was actually an imported case.

CAS DE PESTE DÉCLARÉS DANS LES PORTS DE L'ASIE DU 29 OCTOBRE AU 23 DÉCEMBRE 1933.  
 PLAGUE CASES REPORTED IN PORTS OF ASIA FROM OCTOBER 29TH TO DECEMBER 23RD, 1933.

(Voir note p. 5. — See note p. 5.)

Ville	Semaine se terminant le: — Week ended:								Index	Maximum	Minimum	Town
	4.XI	11.XI	18.XI	25.XI	2.XII	9.XII	16.XII	23.XII				
Bombay	0	1	0	0	0	0	0	...	0†	1† <sup>1928</sup>	0†	Bombay
Colombo	0	0	0	0	1	0	0	...	1	2 <sup>1928</sup>	0	Colombo
Calcutta	0	0	0	0	0	0	1	...	0†	0†	0†	Calcutta
Bassein	0	0	0	0	0	1	0	...	0†	†2 <sup>1927</sup>	0†	Bassein
Rangoun	0	0	0	1	0	0	0	...	1†	3† <sup>1927</sup>	0†	Rangoun
Pnom-Penh	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1 <sup>28-29</sup>	0	Pnom-Penh

† Décès. — Deaths.

**INDES ORIENTALES NÉERLANDAISES.** — Le nombre des décès dus à la peste enregistrés à Java au cours de la semaine terminée le 4 novembre a marqué une nouvelle mais légère augmentation, avec 428 décès contre 366 et 393 successivement au cours des deux semaines précédentes. Sur ce total, 372 décès ont été enregistrés dans la résidence de Priangan, dont 219 dans la régence de Garoet et 122 dans celle de Bandoeng. Au cours de la même semaine, 49 décès se sont produits dans la résidence de Pekalongan, dont 46 dans la régence de Tegal. Cinq et 2 décès respectivement ont été signalés dans les résidences de Djokjakarta et Kedoe. La semaine suivante, terminée le 11 novembre, 446 décès ont été enregistrés dans l'île.

**Océanie : HAWAÏ (ILES).** — Deux rats pesteux étaient découverts le 11 décembre à Paaulo, district d'Hamakua, dans l'île d'Hawaï. Des rongeurs infectés ont été trouvés dans ce district à plusieurs reprises en janvier et février et en novembre et décembre. Il en avait été de même en novembre et décembre 1932.

**CHOLÉRA.**

**Asie : INDE BRITANNIQUE.** — Les données télégraphiques pour la semaine terminée le 23 décembre ne nous sont pas encore parvenues.

**NETHERLANDS EAST INDIES.** — The number of deaths from plague recorded in Java during the week ended November 4th showed a further but slight increase, with 428 deaths as against 366 and 393 successively during the previous two weeks. Of this total, 372 deaths were recorded in Priangan Residency, including 219 in Garoet Regency and 122 in Bandoeng Regency. During the same week, 49 deaths occurred in Pekalongan Residency, of which 46 in Tegal Regency. Five and 2 deaths respectively were notified in the Residencies of Djokjakarta and Kedoe. The following week, ended November 11th, 446 deaths were recorded in the island.

**Oceania : HAWAII ISLANDS.** — Two plague-infected rats were found on December 11th at Paaulo, in Hamakua District, Hawaii Island. Infected rodents were found in this district on several occasions during January and February, and in November and December, as well as in November and December 1932.

**CHOLERA.**

**Asia : BRITISH INDIA.** — The telegraphic data for the week ended December 23rd have not yet been received.

CAS DE CHOLÉRA DÉCLARÉS DANS LES PORTS DE L'ASIE DU 29 OCTOBRE AU 23 DÉCEMBRE 1933.  
 CHOLERA CASES REPORTED IN PORTS OF ASIA FROM OCTOBER 29TH TO DECEMBER 23RD, 1933.

(Cf. note, page 5.)

Ville	Semaine se terminant le: — Week ended:								Index	Maximum	Minimum	Town
	4.XI	11.XI	18.XI	25.XI	2.XII	9.XII	16.XII	23.XII				
Bombay	1	0	0	0	4	0	0	...	1†	3† <sup>1930</sup>	0†	Bombay
Madras	1	0	2	3	61	25	6	...	1†	6† <sup>1928</sup>	0†	Madras
Calcutta	13	11	...	18	10	13	12	...	21†	33† <sup>1927</sup>	6†	Calcutta
Chittagong	0	0	0	0	1	0	1	...	0†	0†	0†	Chittagong
Cébu	1	11	4	1	0	0	0	0	0	0	0	Cébu
Ilo-Ilo	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	Ilo-Ilo

† Décès. — Deaths.

**INDE PORTUGAISE.** — Au cours de la semaine terminée le 4 novembre, 1 cas de choléra a été déclaré à *Velim*, le premier signalé dans cette localité depuis août 1931.

**PORTUGUESE INDIA.** — During the week ended November 4th, 1 cholera case was reported at *Velim*, the first notified in this place since August 1931.

PHILIPPINES (ILES). — Pendant la semaine se terminant le 16 décembre, 27 cas de choléra avec 21 décès ont été enregistrés aux Philippines, contre 76 et 36 cas successivement au cours des deux semaines précédentes. La diminution est due à l'amélioration qui s'est produite dans la région de *Tubigon* : au cours de ces trois semaines, le nombre des cas y est passé successivement de 40 à 10 et à 11, celui des décès de 20 à 9 et à 8. Pendant la semaine terminée le 16 décembre, 22 cas avec 16 décès se sont produits dans la province de Bohol, 4 cas mortels dans celle de Negros occidental, à *Tanjay*, où 1 cas s'était produit la semaine précédente. Un seul cas mortel a été signalé dans la province de Cebu, à *Liloan*.

PHILIPPINE ISLANDS. — During the week ended December 16th, 27 cholera cases with 21 deaths were recorded in the Philippine Islands, as against 76 and 36 cases successively during the previous two weeks. The decline is due to the improvement that has occurred in the neighbourhood of *Tubigon*: during these three weeks, the number of cases there has fallen successively from 40 to 10 and 11, and that of deaths from 20 to 9 and 8. During the week ended December 16th, 22 cases with 16 deaths occurred in Bohol Province, 4 fatal cases in Negros Occidental, at *Tanjay*, where 1 case had occurred the previous week. Only one fatal case was notified in Cebu Province, at *Liloan*.

**FIÈVRE JAUNE.**

**Afrique : AFRIQUE OCCIDENTALE FRANÇAISE.** — Un cas mortel de fièvre jaune s'est produit le 20 décembre chez un Européen, ainsi qu'un cas suspect chez un indigène, à Abengourou, dans le cercle d'Indenié, en Côte d'Ivoire. Cette localité est située à mi-distance d'Agboville et de Bandoukou, sur la route reliant ces deux points, à une douzaine de kilomètres de la frontière de la Côte de l'Or. La maladie n'avait pas été signalée dans cette colonie depuis juin (1 cas à Bouaflé, qui se trouve à 250 kilomètres environ à l'ouest d'Abengourou).

**YELLOW FEVER.**

**Africa : FRENCH WEST AFRICA.** — One fatal case of yellow fever (a European), as well as a suspected native case, occurred on December 20th, at Abengourou, in the district of Indenié, Ivory Coast. This locality is situated about half-way between Agboville and Bandoukou, on the road connecting them, at about 7 miles from the Gold Coast frontier. The disease had not been notified in this Colony since June, when 1 case was reported at Bouaflé, about 150 miles west of Abengourou.

**VARIOLE.**

**SMALLPOX.**

	Dernière période. Latest period.		Période précédente. Previous period.			
	Date	C.	D.	C.		D.
<b>Afrique :</b>					<b>Africa :</b>	
EGYPTE	3-9.XII	55	11	65	16	EGYPT
Prov.: Gharbieh	»	1	—	3	2	Prov.: Gharbiya
Minieh	»	13	6	28	3	Minya
Assiout	»	7	—	11	5	Asyut
Girgeh	»	26	3	16	1	Girga
Keneh	»	8	2	7	2	Qena
NIGÉRIA	1-31.X	268	69	314	89	NIGERIA
dont <i>Lagos</i>	»	2	—	—	—	Inc. <i>Lagos</i>
NYASSALAND	1-31.X	289	10	318	16	NYASALAND
SIERRA-LEONE	29.X-11.XI	530	163	114	6	SIERRA LEONE
dont <i>Free town</i>	»	1	—	1	—	Inc. <i>Free town</i>
SOUDAN ANGLO-ÉGYPTIEN	17-23.XII	1	—	5	—	ANGLO-EGYPTIAN SUDAN
TANGANYIKA	26.XI-2.XII	6	—	11	—	TANGANYIKA TERRITORY
Iringa	»	6	—	—	—	Iringa
<b>Amérique :</b>						<b>America :</b>
EQUATEUR: Cuenca	1-31.VII	12	—	23	—	ECUADOR: Cuenca
Varioloïde	»	9	1	2	—	Varioloid
Quito	»	6	—	2	—	Quito
Ibarra	»	1	—	—	—	Ibarra
Ambato	»	1	—	—	—	Ambato
Rio Bamba	»	1	1	—	—	Rio Bamba
ETATS-UNIS	10-16.XII	191	—	107	—	UNITED STATES
MEXIQUE* (villes)	1-31.X	10	7	18	8	MEXICO* (towns)
Mexico	»	1	—	2	—	Mexico
Coyoacan (D.F.)	»	1	1	—	—	Coyoacan (F.D.)
Chihuahua	»	1	—	—	—	Chihuahua
Guadalajara	»	1	1	—	—	Guadalajara
Queretaro	»	4	4	—	—	Queretaro
Tampico	»	1	—	—	—	Tampico
Vera Cruz	»	1	1	—	—	Vera Cruz

\* Un rapport corrigé, reçu le 27 décembre et annulant le précédent publié dans le *R. H.* 405 (p. 543), donne comme chiffre global 530 décès par variole au Mexique en janvier 1933. Pour les trois mois suivants, les chiffres ont été de 474, 37 et 43. — A revised report was received on December 27th, cancelling the previous one published in *R. H.* 405 (p. 543) and giving a total figure of deaths from smallpox in Mexico in January 1933 amounting to 530. For the following three months, the figures were 474, 37 and 43.

**Asie : INDE BRITANNIQUE.** — Les données télégraphiques pour la semaine terminée le 23 décembre n'ont pas encore été reçues.

**Asia : BRITISH INDIA.** — The telegraphic data for the week ended December 23rd have not yet been received.

CAS DE VARIOLE DÉCLARÉS DANS LES PORTS DE L'ASIE DU 29 OCTOBRE AU 23 DÉCEMBRE 1933.  
SMALLPOX CASES REPORTED IN PORTS OF ASIA FROM OCTOBER 29TH TO DECEMBER 23RD, 1933.

(Cf. note, page 5.)

Ville	Semaine se terminant le: — Week ended:								Index	Maximum	Minimum	Town
	4.XI	11.XI	18.XI	25.XI	2.XII	9.XII	16.XII	23.XII				
Beyrouth	0	0	0	0	0	0	0	12	0	0	0	Be'rut
Karatchi	0	0	0	0	0	2	0	...	2	9	1932	Karachi
Bombay	0	2	0	2	3	2	2	...	14	58	1932	Bombay
Tuticorin	5	0	0	0	0	0	0	...	0	2	1931	Tuticorin
Colombo	0	1	0	0	0	0	0	...	4	23	1932	Colombo
Négapatam	7	0	3	7	8	5	3	...	7	5	1932	Negapatam
Madras	13	7	7	14	14	17	13	...	14	55	1932	Madras
Vizagapatam	1	0	0	1	0	1	1	...	0	0	0	Vizagapatam
Calcutta	1	8	...	4	9	8	9	...	18	59	1932	Calcutta
Bassein	5	3	2	2	4	0	10	...	0	0	0	Bassein
Rangoun	0	1	0	1	2	1	2	...	2	6	1927	Rangoon
Pnom-Penh	0	0	1	0	0	0	0	...	2	8	1928	Pnom-Penh
Saïgon-Cholon	0	0	0	0	0	0	1	...	3	13	1931	Saigon-Cholon
Tourane	0	1	0	0	0	0	0	...	0	0	0	Tourane
Haiphong	0	0	1	0	4	6	18	...	0	0	0	Haiphong
Canton	1	0	1	0	1	1	1	...	25	130	1932	Canton
Hong-Kong	0	0	0	0	0	0	0	...	1	15	1928	Hong-Kong
Soua-Téou	1	0	0	0	...	...	...	...	0	2	1930	Swatow
Chang-Haï a)	4	1	7	6	0	0	0	...	0	0	0	Shanghai(a)

a) Se réfère à toute l'agglomération de Chang-Haï, y compris les Concessions internationale et française. — Refers to the whole of the Shanghai area, including the International Settlement and French Concession.

	Dernière période. Latest Period.			Période précédente. Previous Period.		
	Date	C.	D.	C.	D.	
CHINE: Hong-Kong	17-23.XII	1	—	—	—	CHINA: Hong-Kong
ETATS DU LEVANT	10-16.XII	15	—	18*	—	STATES IN THE LEVANT
Etat de Syrie	"	...	—	12*	—	State of Syria
Djebel Druze	"	...	—	6*	—	Djebel Druze
Liban: Beyrouth	17-23.XII	12	—	—	—	Liban: Beirut
INDE FRANÇAISE						FRENCH INDIA
Territoire de Pondichéry	19-25.XI	15	6	19	9	Pondicherry Territory
" " Karikal	"	2	2	1	1	Karikal "
INDE PORTUGAISE	29.X-4.XI	1	—	4	—	PORTUGUESE INDIA
INDOCHINE FRANÇAISE:						FRENCH INDO-CHINA:
Haiphong	10-16.XII	18	—	6	1	Haiphong
IRAK	3-9.XII	8	2	5*	3*	IRAQ
Bagdad (ville)	"	1	—	1	1	Baghdad (town)
Liwa de Mossoul	"	7	1	3*	1*	Mosul Liwa
dont Mossoul (ville)	"	1	1	—	—	of which Mosul (town)
Liwa de Diyaleh	"	—	1	—	—	Diyalah Liwa
PERSE (villes)	7-14.XII	3	1	6	1	PERSIA (towns)
Téhéran	"	2	1	1	1	Teheran
Tauriz	"	1	—	1	—	Tauriz
<b>Europe :</b>						<b>Europe :</b>
ANGLETERRE ET PAYS DE GALLES:						ENGLAND AND WALES:
Comté de Londres	10-16.XII	4	—	9	—	County of London
ESPAGNE (varioloïde)	3-9.XII	2	—	3	—	SPAIN (varioloïde)
Hospitalet (Catalogne)	"	1	—	—	—	Hospitalet (Catalonia)
Prov. de Valence	"	1	—	—	—	Valencia Province
FRANCE: Dépt. du Nord	1-30.XI	3	—	—	—	FRANCE: Nord Department
GRÈCE: Dép. de la Canée	1-30.XI	2	—	—	—	GREECE: Canea Department
La Canée	"	1	—	—	—	Canea

\* Chiffres corrigés. — Corrected figures.

TYPHUS EXANTHÉMATIQUE.

TYPHUS.

	Dernière période. Latest Period.			Période précédente. Previous Period.		
	Date	C.	D.	C.	D.	
<b>Afrique :</b>						<b>Africa :</b>
ALGÉRIE: Dépt. de Constantine	10-16.XII	3	—	2	—	ALGERIA: Constantine Dept.
Communes: Ain el Ksar	"	1	—	—	—	Communes: Ain el Ksar
M'Sila	"	1	—	—	—	M'Sila
Bougie	"	1	—	—	—	Bougie

	Dernière période. Latest Period.			Période précédente. Previous Period.		
	Date	C.	D.	C.	D.	
BASSOUTOLAND	22-28.X 8-14.X	133 79	19 4	119 81	9 21	BASUTOLAND
EGYPTE	3-9.XII	38	6	27	1	EGYPT
Prov.: Beheira	»	25	1	1	—	Prov.: Beheira
Gharbieh	»	6	3	14	—	Gharbiya
Menoufieh	5	5	1	—	—	Minufiya
Charkieh	»	1	—	5	—	Sharqiya
Fayoum	»	1	1	—	—	Faiyum
Alexandrie	17.23-XII	1	1	—	—	Alexandria
<b>Amérique :</b>						
ETATS-UNIS	19-25.XI	70	—	28	—	UNITED STATES
Etats: Caroline du Nord	»	1	—	1	—	States: North Carolina
Caroline du Sud	»	1	—	—	—	South Carolina
Géorgie	»	31	—	13	—	Georgia
Alabama	»	13	—	10	—	Alabama
Louisiane	»	1	—	—	—	Louisiana
Texas	»	23	—	2	—	Texas
MEXIQUE* (villes)	1-31.X	29	9	42	8	MEXICO* (towns)
Mexico	»	20	6	27	1	Mexico
Aguascalientes	»	3	1	2	1	Aguascalientes
Guanajuato	»	2	—	—	—	Guanajuato
Morelia	»	—	1	1	3	Morelia
Pachuca	»	2	1	6	1	Pachuca
Queretaro	»	1	—	—	—	Queretaro
Xochimilco (D.F.)	»	1	—	—	—	Xochimilco (F.D.)
<b>Asie :</b>						
JAPON: Préf. d'Osaka	12-18.XI	1	—	—	—	JAPAN: Osaka Prefecture
PALESTINE: Distr. d'Haïfa	17-23.XII	2	—	—	—	PALESTINE: Haifa District
<b>Europe :</b>						
BULGARIE: Dépt. de Schoumen	26.XI-2.XII	3	—	1	—	BULGARIA: Shoumen Dept.
Distr. de Schoumen: Mirhanly	»	3	—	—	—	Schoumen Dist.: Mirhanly
GRÈCE: Dép. de Drama	1-30.XI	5	1	1	—	GREECE: Drama Dept.
ROUMANIE	16-23.XI	8	—	10	1	ROUMANIA
Bessarabie: Dépts:	»					Bessarabia: Depts.:
Lapusna	»	1	—	2	—	Lapusna
Balti	»	1	—	1	—	Balti
Orhei	»	1	—	1	—	Orhei
Cetatea Alba	»	1	—	2	—	Cetatea Alba
Hotin	»	1	—	—	—	Hotin
Anc. Royaume: Dépts:	»					Former Kingdom: Depts.:
Iasi	»	1	—	1	—	Iasi
Covurlui	»	1	—	—	—	Covurlui
Dorohoi	»	1	—	—	—	Dorohoi
YUGOSLAVIE	1-7.XII	9	—	3	—	YUGOSLAVIA
Banovinats: Littoral	»	5	—	2	—	Banovines: Littoral
Drina	»	4	—	1	—	Drina

\* Un rapport corrigé, reçu le 27 décembre et annulant le précédent, publié dans le R. H. 405 (p. 647), donne comme chiffre global 135 décès par typhus exanthématique au Mexique en janvier 1933. Pour les trois mois suivants, les chiffres ont été de 112, 171 et 206. — A revised report was received on December 27th, cancelling the previous one published in R.H. 405 (p. 647) and giving a total figure for deaths from typhus in Mexico in January 1933 amounting to 135. For the following three months, the figures amounted to 112, 171 and 206.

### MESURES DE QUARANTAINE.

*Notifications reçues du 15 au 28 décembre 1933.*

Prises par:	Contre:	Maladie:	Date:
ETABLISSEMENTS DES DÉTROITS	Madras Négapatam	Choléra Variole*	8.XII.33 12.XII.33
ETATS MALAIS FÉDÉRÉS	Madras	Choléra	8.XII.33
INDES ORIENTALES NÉERLANDAISES	Madras	Choléra	8.XII.33

### QUARANTINE RESTRICTIONS.

*Notifications received from Dec. 15th to 28th, 1933.*

Issued by:	Against:	Disease:	Date:
STRAITS SETTLEMENTS	Madras Négapatam	Cholera Smallpox*	8.XII.33 12.XII.33
FED. MALAY STATES	Madras	Cholera	8.XII.33
NETHERLANDS EAST INDIES	Madras	Cholera	8.XII.33

### MESURES RAPPORTÉES. — MEASURES WITHDRAWN.

Prises par:	Contre:	Maladie:	Date		Disease:	Against:	By:
			Prises le: Issued on:	Rapportées le: Withdrawn on:			
INDES ORIENTALES NÉERLAND.	Bassein	Peste	5.II.32	8.XII.33	Plague	Bassein	NETHERLANDS EAST INDIES

\* Suspect. — Suspected.